

Wissenschaftssprache Deutsch im Kontext der Mehrsprachigkeit in Ostmitteleuropa (Résumé)

La contribution suivante se concentre sur le champ thématique 'langues de la recherche' en tant que moyens de pensée et de représentation. Il sera tout d'abord question du pluri - linguisme scientifique (en portant une attention particulière à l'allemand) dans l'espace de contact multilingue et culturellement diversifié des pays d'Europe centrale et orientale (PECO), tout en mettant un accent particulier sur l'exemple empirique de la Hongrie. L'objectif principal étant de déterminer la place, les fonctions et perspectives des langues dominantes présentes dans cette région, de documenter l'état actuel dans les domaines 'langues dans l'enseignement académique', 'langues de la recherche' (c'est-à-dire les langues de la communication scientifique), 'langues de rédaction' – en s'appuyant également sur des données empiriques – et de dégager de manière critique les tendances actuelles.

L'analyse doit prendre place à l'intérieur d'un cadre de pensée et de représentation détaillé, dans la mesure où sera pris en compte le rôle qu'ont les langues qui sont à disposition dans la politique langagière, culturelle et éducative. L'analyse a montré que l'allemand possède encore un potentiel non négligeable dans l'espace des pays d'Europe centrale et orientale – même en tant que langue scientifique – bien que la conjoncture favorable dont bénéficie l'anglais, la lingua academica internationale, soit indéniable.